

Codul Global de Conduită pentru Partenerii de Afaceri





Conținut

Scrisoare de la conducere 3

1 Etică și integritate în afaceri 4

- 1.1 Respectarea legilor și reglementărilor aplicabile 4
- 1.2 Corupție, mită și fraudă 4
- 1.3 Conflictul de interese 4
- 1.4 Spălare de bani 5
- 1.5 Concurență loială 5
- 1.6 Controale ale comerțului internațional 5
- 1.7 Conformitate fiscală 5
- 1.8 Minerale de conflict 5

2 Conduita în afaceri în sectorul sănătății 6

- 2.1 Cerințe de calitate 6
- 2.2 Conduita etică a cercetării clinice 6
- 2.3 Interacțiuni cu profesioniștii din domeniul sănătății 6

3 Mediu și climă 7

- 3.1 Legislația de mediu 7
- 3.2 Deșeuri, ape uzate și emisii 7
- 3.3 Apă 7
- 3.4 Protecția climei 8

4 Drepturile omului și Condiții de muncă 9

- 4.1 Diligența necesară privind drepturile omului 9
- 4.2 Sclavia modernă și munca copiilor 9
- 4.3 Nediscriminare și nehrțuire 9
- 4.4 Dreptul la libertatea de asociere și negociere colectivă 10
- 4.5 Condiții de muncă echitabile 10
- 4.6 Echitate în sănătate 10
- 4.7 Utilizarea forțelor de securitate 10
- 4.8 Drepturi ale comunităților locale 10
- 4.9 Program de diversitate a furnizorilor 10

5 Sănătate și securitate în muncă 11

- 5.1 Protecția lucrătorilor 11
- 5.2 Monitorizarea și îmbunătățirea incidentelor de sănătate și securitate în muncă 11
- 5.3 Sisteme de management și conformitate în domeniul sănătății și securității în muncă 11

6 Securitatea și protecția activelor și a datelor 12

- 6.1 Confidențialitate și protecția datelor 12
- 6.2 Drepturi de proprietate intelectuală 12
- 6.3 Măsuri de securitate și de combatere a contrafacerii 12
- 6.4 Publicitate 12

7 Guvernare 13

- 7.1 Sisteme și documentație 13
- 7.2 Managementul riscurilor 13
- 7.3 Acuratețea înregistrărilor 13
- 7.4 Continuitatea afacerii 13
- 7.5 Îmbunătățire continuă 13
- 7.6 Transparență și dezvăluire 14
- 7.7 Formare și competență 14
- 7.8 Aplicare în lanțul de aprovizionare al partenerului de afaceri 14
- 7.9 Evaluare și conformitate 14
- 7.10 Încetarea contractului 14
- 7.11 Modificări 14

8 Vorbește! 15

Scrisoare de la conducere

Stimate Partener de Afaceri,

Vă mulțumim pentru parteneriat și sprijinul continuu. Apreciem relațiile pe termen lung cu toți Partenerii noștri de Afaceri și îi considerăm contribuitori cheie la creșterea durabilă și la brandul de încredere al FME.¹

FME se angajează să asigure o conduită etică și durabilă în afaceri și să respecte toate legile și reglementările aplicabile, precum și standardele internaționale. Ne angajăm să inovăm îngrijirea și să contribuim la o societate etică fără corupție, în care drepturile omului sunt respectate și mediul este conservat. Nu este suficient să dezaprobam pur și simplu comportamentul ilegal sau lipsit de etică în afaceri. Ne așteptăm ca atât noi, cât și partenerii noștri de afaceri să prevenim, să detectăm și să răspundem la astfel de comportamente în mod corespunzător. Ne angajăm să menținem colaborarea și fiabilitatea ca elemente centrale ale relațiilor noastre cu dvs., partenerul nostru de afaceri, și așteptăm același angajament de la dvs. Pentru a ne atinge obiectivele comune în modul dorit, Codul nostru de Conduită pentru Partenerii de Afaceri oferă informații pentru a facilita o relație înfloritoare și conformă între dumneavoastră și compania noastră.

Ne așteptăm să derulați procese și proceduri în cadrul organizației și în lanțurile de aprovizionare pentru a respecta Codul nostru de Conduită pentru Partenerii de Afaceri. Cerințele trebuie considerate cerințe minime și se bazează pe standarde recunoscute la nivel internațional (a se vedea lista de referințe). Dacă există legi, reglementări, politici sau obligații contractuale aplicabile care guvernează aceleași aspecte, prevederea care oferă cel mai înalt standard se aplică după revizuirea locală.

Aderarea la Codul nostru de Conduită pentru Partenerii de Afaceri este un criteriu important în procesul nostru de selecție a Partenerilor de Afaceri și pentru implicarea dumneavoastră continuă. Este o parte esențială a acordului nostru contractual. Dorim să vă mulțumim pentru susținerea angajamentului nostru față de conformitate și practici de afaceri responsabile.

Cu stimă,

Consiliul de Administrare al Fresenius Medical Care

Acest Cod global de Conduită pentru Partenerii de Afaceri ("Codul de Conduită") definește principiile pentru o conduită etică și durabilă în afaceri. Se aplică oricărei persoane sau organizații care primește plăți de la Fresenius Medical Care AG și filialele sale (denumite în continuare "Fresenius Medical Care", "FME" sau "Noi") și cu care FME se angajează în tranzacții comerciale directe. Aceste entități includ, dar nu se limitează la, contractanți, consultanți, furnizori, profesioniști din domeniul sănătății și alți intermediari², toți fiind denumiți în continuare "Dvs." sau "Parteneri de afaceri".

1 Vă rugăm să vizitați pagina noastră de pornire pentru mai multe detalii despre Cultura Organizațională a FME:
<https://www.freseniusmedicalcare.com/en/corporateculture/>.

2 Aceasta include toate tipurile de distribuitori și intermediari de vânzări, indiferent de fluxurile de plată.

1 Etică și integritate în afaceri



1.1 Respectarea legilor și reglementărilor aplicabile

FME ia în serios conformitatea și a construit un program robust de conformitate. Ne așteptăm ca partenerii noștri de afaceri să facă același lucru și să susțină valorile integrității și conduitei legale. Se așteaptă ca partenerii de afaceri să ia în serios conformitatea și să se angajeze într-o cultură robustă a conformității; prin respectarea legilor și reglementărilor aplicabile, precum și prin stabilirea unor proceduri adecvate pentru a preveni, detecta și remedia potențialele deficiențe. Nerespectarea acestui lucru poate expune partenerii de afaceri, FME și persoanele implicate în abateri la activități de punere în aplicare, amenzi, revocarea licenței sau a autorizației sau alte sancțiuni, daune, litigii sau pierderea afacerii.

1.2 Corupție, mită și fraudă

Partenerii de afaceri nu vor oferi nimic de valoare angajaților FME, direct sau indirect prin terți, cu intenția de a influența deciziile de afaceri sau așteptând să primească un tratament preferențial.

Partenerii de afaceri se vor abține întotdeauna de la oferirea, promisiunea, autorizarea sau oferirea oricărui lucru de valoare (inclusiv orice articole, cadouri, servicii, invitații de divertisment sau similare, fie sub forma unui beneficiu/favoare personală sau în alt mod) oricărei persoane sau entități, direct sau indirect prin terți, în scopul asigurării de noi afaceri, menținerii afacerilor existente sau obținerii oricărui alt avantaj necuvenit.

1.3 Conflictul de interese

Evitarea conflictelor de interese necesită o abordare atentă a interacțiunilor cu persoane și entități care pot influența afacerea. Un conflict de interese apare atunci când o persoană are un interes privat sau personal care influențează sau pare să influențeze deciziile sale de afaceri. Pentru a minimiza riscul unui astfel de conflict, partenerii de afaceri trebuie să evite orice relații, tranzacții sau activități care sunt sau par a fi în conflict cu o relație de afaceri obiectivă și corectă cu FME și trebuie să dezvăluie FME orice conflicte de interese potențiale sau existente. Deciziile partenerilor de afaceri

trebuie să se ghideze după criterii echitabile, cum ar fi prețul și calitatea serviciilor și produselor. FME va evalua dacă relațiile personale pot coexista și dacă trebuie aplicate controale sau garanții pentru a se asigura că se iau decizii de afaceri corecte și imparțiale. Partenerii de afaceri se angajează să respecte legislația aplicabilă privind piața de capital și valorile mobiliare. Aceasta include restricții privind tranzacționarea pe baza informațiilor privilegiate³.

1.4 Spălare de bani⁴

FME se așteaptă ca operațiunile Partenerilor noștri de Afaceri și ale filialelor lor sunt, au fost și vor fi efectuate în orice moment în conformitate cu cerințele aplicabile de păstrare a evidențelor financiare și de raportare din legile privind spălarea banilor din toate jurisdicțiile aplicabile, regulile și reglementările din acestea și orice reguli, reglementări sau ghiduri conexe sau similare emise, administrate sau aplicate de orice agenție guvernamentală (împreună "Legile privind spălarea banilor") în toate aspectele.

Partenerii de Afaceri ai FME vor lua toate măsurile necesare pentru a desfășura afaceri numai cu parteneri de afaceri de renume implicați în activități comerciale legitime cu fonduri provenite din surse legitime.

1.5 Concurență loială

Partenerii de Afaceri vor observa și respecta întotdeauna toate legile și reglementările anticoncurențiale aplicabile și vor stabili procese și proceduri interne adecvate pentru a se asigura că nu se angajează în niciun comportament anticoncurențial, inclusiv, dar fără a se limita la angajarea în acorduri anticoncurențiale și/sau abuzarea poziției lor pe piață.

1.6 Controale ale comerțului internațional

Guvernanța comercială este un aspect integrant al prezentului Cod. FME se angajează să își desfășoare activitatea în conformitate cu toate legile și reglementările aplicabile care reglementează comerțul, importul, exportul, transferul și circulația bunurilor, serviciilor, tehnologiilor și fondurilor, cum ar fi sancțiunile, reglementările vamale și controalele exporturilor ("Legile Comerciale"). Prin menținerea celor mai înalte standarde de guvernanță comercială, nu numai că protejăm reputația FME, ci promovăm și contribuim la o conduită responsabilă și etică în afaceri la nivel transfrontalier. Partenerii de Afaceri vor colabora activ la respectarea acestor standarde. FME cere angajamentul lor de a respecta toate Legile Comerciale aplicabile atunci când fac afaceri cu FME.

1.7 Conformitate fiscală

Toți Partenerii de Afaceri vor trata guvernanța fiscală și conformitatea fiscală ca aspecte importante ale sistemelor lor de monitorizare și de gestionare a riscurilor. Partenerii de Afaceri vor utiliza strategii de gestionare a riscurilor pentru a se asigura că toate riscurile financiare, de reglementare și reputaționale asociate cu fiscalitatea sunt pe deplin identificate, evaluate și atenuate, după caz.

1.8 Minerale de conflict

Partenerii de Afaceri se asigură că produsele furnizate către FME nu conțin metale derivate din minerale sau derivate ale acestora provenite din regiuni de conflict⁵ care finanțează direct sau indirect grupuri armate și provoacă sau favorizează încălcări ale drepturilor omului. Se așteaptă ca Partenerii de Afaceri să respecte reglementările aplicabile și standardele internaționale, cum ar fi Ghidul OCDE⁶ privind diligența necesară pentru lanțurile de aprovizionare responsabile cu minerale din zonele afectate de conflicte și cu risc ridicat.



³ Informații privilegiate: Informații despre companie care, dacă sunt făcute publice, se așteaptă în mod rezonabil să aibă un impact semnificativ asupra prețului valorilor mobiliare.

⁴ Spălare de bani: angajarea într-o tranzacție cu proprietăți derivate din infracțiuni, structurarea unei tranzacții într-un mod care să evite detectarea unui comportament infracțional sau angajarea într-o tranzacție care promovează orice activitate infracțională.

⁵ Angola, Burundi, Republica Centrafricană, Republica Congo, Rwanda, Sudanul de Sud, Tanzania, Uganda și Zambia

⁶ OCDE: Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică

2 Conduita în afaceri în sectorul sănătății

2.1 Cerințe de calitate

Partenerii de Afaceri vor furniza bunuri și servicii care îndeplinesc cerințele FME, funcționează conform garanției și sunt sigure pentru scopul propus. Prin urmare, partenerii de afaceri trebuie să îndeplinească cerințele de reglementare, cum ar fi cele impuse de autoritățile de reglementare locale, precum și cerințele și standardele de calitate convenite contractual. Partenerii de afaceri vor aborda cu promptitudine toate problemele critice care au potențialul de a afecta negativ calitatea bunurilor și serviciilor furnizate. Partenerii de afaceri trebuie să informeze FME cu privire la modificările aduse procesului de fabricație sau de furnizare care au potențialul de a avea un impact asupra specificațiilor bunurilor și serviciilor furnizate.

2.2 Conduita etică a cercetării clinice

Cercetarea clinică, cum ar fi studiile clinice și alte studii de cercetare pe oameni efectuate în numele FME, se efectuează

în conformitate cu ghidurile internaționale (cum ar fi Declarația de la Helsinki), legile și reglementările locale aplicabile și standardele internaționale recunoscute de calitate și siguranță (cum ar fi Ghidul ICH pentru bune practici clinice). Partenerii de afaceri trebuie să adere la principiile etice stabilite în Raportul Belmont, și anume respectul pentru persoane, bunătaea și dreptatea pe tot parcursul procesului de cercetare. Partenerii de afaceri trebuie să respecte cerințele etice și medicale aplicabile atunci când efectuează astfel de studii.

Animalele trebuie tratate cu respect, cu durere și stres minimizate. Alternativele la testele pe animale trebuie utilizate ori de câte ori sunt valabile din punct de vedere științific și acceptabile pentru autoritățile de reglementare. Partenerii de afaceri sunt încurajați să înlocuiască, să reducă și să rafineze (principiile directe 3R) testele pe animale în interesul bunăstării animalelor, urmărind în același timp metode pentru a face testele pe animale depasite. Partenerii de afaceri trebuie să recunoască și să ia în considerare riscurile și preocupările potențiale asociate tehnologiilor emergente, cum ar fi cercetarea cu celule stem sau nanotehnologia. Partenerii de afaceri vor

pune în aplicare măsuri de gestionare activă a riscurilor și de reducere a impactului previzibil.

2.3 Interacțiuni cu profesioniștii din domeniul sănătății

Partenerii de afaceri trebuie să acorde o atenție deosebită atunci când au de-a face cu autoritățile guvernamentale și profesioniștii din domeniul sănătății (HCPs⁷), mai ales dacă sunt oficial guvernamentali⁸, cum ar fi lucrătorii din spitalele publice. Sancțiuni legale se pot aplica atunci când companiile vizează oficiali guvernamentali cu propuneri neadecvate de a influența, induce sau recompensa o acțiune favorabilă (sau inacțiune), o tranzacție comercială sau o problemă guvernamentală. Este esențial ca Partenerii de Afaceri să aibă competența și resursele necesare pentru a furniza servicii de calitate în mod corespunzător și în timp util, evitând orice formă de stimulent necorespunzător în orice tranzacție cu FME (a se vedea capitolul 1.2 "Corupție, mită și fraudă").

7 HCP: Persoane implicate în prescrierea, achiziționarea sau administrarea dispozitivelor medicale sau a medicamentelor.

8 Oficial guvernamental: O varietate de persoane și entități, inclusiv cei care reprezintă întreprinderi de stat, partide politice sau organizații internaționale publice.

3 Mediu și climă

3.1 Legislația de mediu

Partenerii de afaceri trebuie să respecte toate legile, reglementările de mediu aplicabile și acordurile și convențiile recunoscute la nivel internațional. Aceasta include, dar nu se limitează la:

- Partenerii de afaceri trebuie să asigure manipularea adecvată a deșeurilor în conformitate cu reglementările locale și cu Convenția de la Basel privind controlul mișcărilor transfrontaliere ale deșeurilor periculoase și eliminarea acestora (Convenția de la Basel).
- Partenerii de afaceri nu trebuie să producă produse cu adaos de mercur, să utilizeze mercur și compuși ai mercurului în procesele de fabricație sau să trateze deșeurile de mercur contrar reglementărilor prevăzute în Convenția ONU de la Minamata asupra mercurului (Convenția de la Minamata).
- Partenerii de afaceri nu trebuie să producă sau să utilizeze substanțe chimice care sunt restricționate ca poluanți organici persistenți, așa cum se prevede în Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți (Convenția de la Stockholm) și să asigure manipularea, colectarea, depozitarea și eliminarea rațională din punct de vedere ecologic a deșeurilor respective.

Partenerii de afaceri trebuie să aplice sisteme adecvate de management de mediu, certificate în mod ideal în conformitate cu ISO 14001⁹ sau ISO 50001¹⁰ pentru a evalua potențialele riscuri de mediu și a defini strategii de atenuare.

3.2 Deșeuri, ape uzate și emisii

Partenerii de afaceri trebuie să dispună de sisteme pentru a asigura manipularea, deplasarea, stocarea și eliminarea, eliberarea sau evacuarea în condiții de siguranță și conformitate cu legea a deșeurilor, emisiilor atmosferice și evacuărilor de ape uzate. În plus, partenerii de afaceri trebuie să prevină și să atenueze scurgerile și emisiile accidentale de substanțe periculoase, deșeuri, ape uzate și emisii în mediu sau în instalații în care riscurile aferente nu mai sunt controlate (de exemplu, sistemul public de canalizare, suprafețele publice). Orice deșeuri, ape uzate sau emisii cu potențial de a avea un impact negativ asupra sănătății umane sau a mediului trebuie gestionate, controlate și tratate în mod corespunzător înainte de a fi eliberate în mediu pentru a minimiza impactul rezultat asupra comunităților în cauză. Toate instalațiile și facilitățile necesare trebuie construite și întreținute astfel încât să asigure gestionarea sau atenuarea riscurilor relevante.

3.3 Apă

Partenerii de afaceri depun toate eforturile pentru a avea sisteme de management pentru a reduce extragerea și consumul de apă în propriile operațiuni și lanțurile lor de aprovizionare, acordând o atenție deosebită zonelor de stres hidric. Utilizarea apei pentru operațiunile unui partener de afaceri nu trebuie să aibă un impact negativ asupra disponibilității și calității apei pentru mediu și comunitățile înconjurătoare.

9 ISO 14001: Sisteme de management de mediu

10 ISO 50001: Sisteme de management al energiei



3.4 Protecția climei

Partenerii de afaceri vor depune eforturi rezonabile pentru a stabili obiective de mediu, pentru a defini strategii și pentru a stabili politici pentru a identifica și atenua impactul asupra mediului al operațiunilor lor și de-a lungul lanțurilor lor de aprovizionare. Partenerii de afaceri vor lua în considerare protecția biodiversității și a ecosistemelor, inclusiv protecția resurselor marine. Partenerii de afaceri se vor abține de la activități care duc sau au dus la defrișări și vor respecta legile și reglementările aplicabile din țara de producție. Partenerii de afaceri trebuie să identifice, de asemenea, impactul și riscurile pe care schimbările climatice le au asupra operațiunilor și lanțurilor de aprovizionare ale partenerilor de afaceri. Partenerii de afaceri sunt încurajați să adopte și să aplice practici de economie circulară.

Partenerii de afaceri trebuie să stabilească obiective de reducere a consumului de apă, energie, materii prime, generarea de deșeuri și de neutralitate climatică până în 2050, în măsura în care acest lucru este adecvat pentru activitatea lor. În special, partenerii de afaceri trebuie să aibă programe și inițiative adecvate care vizează reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră în propriile operațiuni (domeniul de aplicare 1 și domeniul de aplicare 2) și în lanțurile lor valorice (domeniul de aplicare 3). FME apreciază foarte mult partenerii de afaceri care își aliniază obiectivele de emisii cu Science Based Targets Initiative (SBTi). Partenerii de afaceri trebuie să asigure și să demonstreze îmbunătățiri continue ale mediului. La cerere, partenerii de afaceri vor putea furniza FME cifre de mediu relevante.

4 Drepturile omului și condițiile de muncă

4.1 Diligența necesară în domeniul drepturilor omului

Partenerii de afaceri sunt încurajați să stabilească un proces de diligență necesară în domeniul drepturilor omului pentru a preveni, atenua sau remedia orice potențial impact negativ pe care l-ar putea provoca sau contribui la a provoca drepturilor omului. Un astfel de proces va fi implementat ținând seama în mod corespunzător de legile și reglementările aplicabile, precum și de standardele internaționale, inclusiv principiile descrise în Declarația Universală a Drepturilor Omului a Organizației Națiunilor Unite, Principiile directoare ale ONU privind afacerile și drepturile omului și Declarația din 1998 a Organizației Internaționale a Muncii privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă. Atunci când se confruntă cu cerințe contradictorii, partenerii de afaceri vor aspira să îndeplinească standardele internaționale privind drepturile omului, respectând în același timp legile și practicile locale.

4.2 Sclavia modernă și munca copiilor

Interzicem cu strictețe utilizarea, susținerea sau beneficierea oricărei forme de sclavie modernă, inclusiv exploatarea muncii copiilor¹¹ sau munca forțată¹². Aceasta include sclavia modernă sub formă de trafic de ființe umane, muncă forțată, muncă pe bază de servitute contractuală și muncă prin îndatorare sau orice alte forme, inclusiv constrângere mentală și fizică și toate formele de practici de sclavie la locul de muncă. Atunci când se bazează pe forța de muncă migrantă, trebuie să existe măsuri

pentru a preveni situațiile care ar putea duce la sclavie modernă sau la condiții comparabile pentru lucrători.

4.3 Nediscriminare și nehărțuire

Nu tolerăm nicio formă de discriminare, inclusiv hărțuirea sau intimidarea verbală, fizică sau sexuală la locul de muncă pe baza originii naționale sau etnice, cetățeniei, culorii pielii, vârstei, originii sociale, stării de sănătate, statutului de dizabilitate, orientării sexuale, sexului, identității și expresiei de gen, stării civile, sarcinii, opiniilor politice, afilierii sindicale sau implicării în activități legale de muncă colectivă, religia sau credința și orice alte criterii protejate de legile și reglementările locale. Ne așteptăm ca partenerii noștri de afaceri să promoveze egalitatea de șanse și să ia măsuri pentru a preveni discriminarea și hărțuirea pe baza oricăror caracteristici sau atribute care sunt protejate de legile locului de muncă.

Partenerii de afaceri trebuie să condamne hărțuirea, comportamentul violent sau abuziv sau intimidarea sub orice formă. Partenerii de afaceri trebuie să mențină un loc de muncă respectuos, cu condiții de muncă echitabile și sigure și sunt încurajați să promoveze diversitatea și un mediu de lucru incluziv și de încredere pentru angajații lor.

11 Conform Convenției OIM nr. 138 (Convenția privind vârsta minimă) și Convenției OIM nr. 182 (cele mai grave forme de muncă a copiilor)

12 Conform Convenției OIM nr. 29 (Convenția privind munca forțată)

4.4 Dreptul la libertatea de asociere și la negociere colectivă

Partenerii de afaceri trebuie să respecte drepturile lucrătorilor de a se alătura sau nu sindicatelor, de a se angaja în negocieri colective și de a căuta reprezentare prin intermediul organismelor reprezentative la locul de muncă sau al sindicatelor, în conformitate cu legile locale.

4.5 Condiții de muncă echitabile

Partenerii de afaceri vor oferi salarii adecvate forței de muncă care se ridică cel puțin la salariul minim conform legislației locale. Partenerii de afaceri respectă principiul remunerației egale pentru muncă egală. Partenerii de afaceri nu se pot angaja în suspendarea ilegală sau represalivă a plății, reținerea plăților sau deducerile de plată; aceștia trebuie să își plătească forța de muncă în timp util.

Partenerii de afaceri trebuie să respecte legile și reglementările aplicabile privind angajarea și condițiile de muncă, inclusiv, dar fără a se limita la termenii și condițiile de angajare, transparența salarială, salariile minime și beneficiile, orele maxime de lucru și pauzele și timpul de odihnă. Săptămânile obișnuite de lucru nu trebuie să depășească numărul maxim de ore permise stabilit de legea locală, iar orele suplimentare trebuie să fie impuse numai în conformitate cu legile locale.

4.6 Echitate în sănătate

FME se angajează să respecte echitatea în sănătate, așa cum este specificat în Declarația de echitate globală în sănătate a FME¹³. Angajamentul nostru față de echitatea în sănătate înseamnă extinderea cunoștințelor și serviciilor noastre pentru a elimina inechitățile în oportunitățile de îngrijire și rezultatele în materie de sănătate. Ne străduim să oferim cea mai cuprinzătoare îngrijire pentru toate persoanele care trăiesc cu boli grave, inclusiv boli cronice de rinichi. În plus, FME apreciază partenerii de afaceri care împărtășesc angajamentul său față de echitatea în sănătate.



4.7 Utilizarea forțelor de securitate

Dacă partenerii de afaceri desfășoară forțe de securitate private sau publice pentru a-și proteja spațiile, activele, forța de muncă și/sau pacienții, partenerii de afaceri trebuie să ia măsuri pentru a asigura un comportament adecvat al forțelor de securitate. Partenerii de afaceri trebuie să ofere instrucțiuni și controale adecvate forțelor de securitate pentru a preveni tortura, tratamentele crude, inumane sau degradante și pentru a împiedica forțele de securitate să rănească viața sau integritatea corporală sau să afecteze în mod ilegal dreptul de organizare sau de a afecta ilegal angajații care își exercită dreptul la libertatea de asociere, cu condiția ca aceste drepturi să fie exercitate într-o manieră legală.

4.8 Drepturile comunităților locale

Partenerii de afaceri vor lua măsuri pentru a preveni modificările dăunătoare ale solului, poluarea apei sau a aerului, emisiile sonore nocive sau consumul excesiv de apă, toate acestea putând duce la afectarea semnificativă a bazei naturale pentru conservarea și producerea alimentelor. Mai mult, partenerii de afaceri trebuie să prevină refuzul sau limitarea accesului la apă potabilă curată și sigură sau distrugerea accesului individual la instalațiile sanitare și/sau să provoace daune sănătății unei persoane.

Partenerii de afaceri nu se angajează în preluarea ilegală a resurselor precum terenurile, pădurile și apa, care asigură mijloacele de trai ale persoanelor și comunităților.

4.9 Programul de diversitate a furnizorilor

Partenerii de afaceri sunt încurajați să dezvolte și să implementeze un program de diversitate a furnizorilor în lanțurile lor de aprovizionare. Partenerii de afaceri vor oferi cele mai multe oportunități posibile furnizorilor mici și diverși care oferă valoare. Partenerii de afaceri ar trebui să poată urmări și raporta progresul programelor lor de diversitate a furnizorilor.

¹³ Disponibil pe site-ul nostru:
<https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/politici-și-standarde>

5 Sănătate și securitate în muncă

5.1 Protecția lucrătorilor

Partenerii de afaceri trebuie să protejeze în mod adecvat angajații de expunerea dăunătoare la pericole chimice, biologice și fizice, condiții neigienice, sarcini solicitante fizic la locul de muncă și în orice spațiu de locuit furnizat de companie. Partenerii de afaceri trebuie să asigure un mediu de lucru sigur și sănătos, facilități adecvate și măsuri pentru bunăstarea forței lor de muncă, inclusiv echipamente individuale de protecție adecvate și formare periodică în materie de sănătate și siguranță. Partenerii de afaceri trebuie să respecte reglementările privind siguranța produselor, să eticheteze produsele în mod corespunzător și să comunice cerințele de manipulare a produselor. Partenerii de afaceri vor furniza părților relevante documentația aplicabilă care conține toate informațiile relevante pentru siguranță necesare pentru toate substanțele periculoase în cazul unei nevoi legitime. Acestea includ informații despre produs, fișe cu date de securitate, notificări sau confirmări de înregistrare, cazuri de utilizare și scenarii de expunere. Partenerii de afaceri împărtășesc în mod proactiv și transparent informații despre aspectele de sănătate, siguranță și mediu ale produselor lor cu toate părțile relevante. Partenerii de afaceri vor stabili, de asemenea, măsuri adecvate pentru a preveni oboseala fizică și psihică excesivă din cauza organizării inadecvate a muncii în ceea ce privește orele de lucru și pauzele de odihnă.

5.2 Monitorizarea și îmbunătățirea incidentelor de sănătate și securitate în muncă

Partenerii de afaceri trebuie să urmărească și să analizeze accidentele de muncă ale angajaților, să identifice cauzele lor principale și să implementeze și să evalueze acțiunile corective și preventive adecvate, în conformitate cu legile și reglementările aplicabile. Tuturor lucrătorilor li se oferă procese adecvate de raportare a incidentelor.

5.3 Sisteme de management și conformitate în domeniul sănătății și securității ocupaționale

Partenerii de afaceri trebuie să respecte toate obligațiile de sănătate și securitate ocupațională, așa cum sunt aplicabile în conformitate cu legile locale. Partenerii de afaceri vor lua, în măsura în care este posibil, măsurile necesare pentru a stabili procese sau programe adecvate pentru a preveni sau atenua pericolele și riscurile conexe care afectează sau pot afecta sănătatea și siguranța angajaților, vecinilor, comunităților înconjurătoare sau a oricăror alte părți interesate. Partenerii de afaceri vor identifica și evalua situațiile de urgență, precum și vor dezvolta și implementa proceduri de răspuns pentru a face față acestor situații de urgență. Planurile de răspuns trebuie testate periodic pentru a se asigura viabilitatea și valabilitatea acestora.



6 Securitatea și protecția activelor și datelor

6.1 Confidențialitate și protecția datelor

Partenerii de afaceri trebuie să respecte toate legile și reglementările aplicabile, precum și obligațiile contractuale, atunci când colectează, utilizează, dezvăluie, stochează și prelucreză datele pe care FME le partajează cu ei, datele pe care le prelucreză în numele FME sau datele de care iau cunoștință în contextul relației de afaceri a părților. Acestea includ date cu caracter personal legate de angajații, pacienții, clienții, profesioniștii din domeniul sănătății, furnizorii și alții ai FME, precum și informații confidențiale sau de proprietate referitoare la activitatea FME sau la acordurile cu terți, cum ar fi informații strategice, financiare, tehnice sau de afaceri nepublice.

De exemplu, în funcție de natura datelor și a activității comerciale, Partenerul de afaceri poate fi limitat la prelucrarea, utilizarea sau dezvăluirea unor astfel de date în conformitate cu o nevoie legitimă de afaceri sau un temei juridic într-o manieră convenită de FME; poate fi obligat la implementarea de măsuri tehnice și organizaționale pentru a proteja datele împotriva accesului neautorizat, dezvăluirii, modificării sau distrugerii; și să asigure acuratețea, relevanța și integritatea datelor pe tot parcursul ciclului lor de viață. Partenerii de afaceri pot fi, de asemenea, obligați să notifice FME cu privire la încălcările a securității datelor sau incidentele de securitate care afectează FME și să coopereze pe deplin cu FME în investigații și eforturi de remediere legate de protecția datelor.

6.2 Drepturi de proprietate intelectuală

Partenerii de afaceri își vor proteja drepturile de proprietate intelectuală, drepturile de proprietate intelectuală ale angajaților lor, propriilor parteneri de afaceri și proprietatea intelectuală a FME dezvoltată în cursul activității noastre împotriva accesului oricărei terțe părți, inclusiv lanțurile lor de aprovizionare. Proprietatea intelectuală include, dar nu se limitează la, orice invenție, brevet, marcă comercială, drepturi de autor, cunoștințe tehnice și științifice sau know-how și expertiză. Același lucru este valabil și pentru secretele comerciale de orice fel. Partenerul de afaceri va informa FME cu privire la orice riscuri legate de proprietatea intelectuală, evidente și semnificative la care FME ar putea fi expus din cauza relației de afaceri cu Partenerul de afaceri.

6.3 Măsuri de securitate și de combatere a contrafacerii

Partenerii de afaceri aplică bune practici în toate operațiunile și lanțurile lor de aprovizionare și se asigură că măsurile de combatere a modificărilor ilicite sunt puse în aplicare și aplicate. Partenerii de afaceri vor asigura integritatea fiecărei expedieri către FME pe baza acordului contractual.

6.4 Publicitate

Nu permitem Partenerilor de Afaceri să utilizeze numele de marcă sau logo-ul FME în niciun afișaj sau document public fără autorizație prealabilă. Fără o astfel de aprobare prealabilă, partenerii de afaceri nu pot dezvălui relația lor cu FME sau produsele, piesele, designul sau informațiile nepublice ale acestuia în niciun loc public, inclusiv comunicate de presă, site-uri web, rețele sociale, târguri comerciale și facilități ale partenerilor de afaceri.

7 Guvernare

7.1 Sisteme și documentație

Partenerii de afaceri vor încorpora acest Cod de conduită în sistemele lor de management, controale și politici. Acest lucru implică o alocare clară a responsabilităților interne și punerea în aplicare a standardelor și procedurilor relevante. Toată documentația aplicabilă (de exemplu, permise, certificate, licențe și înregistrări) trebuie obținută, menținută și actualizată pentru a demonstra conformitatea. Această documentație poate fi revizuită de FME de comun acord.

7.2 Managementul riscurilor

Partenerii de afaceri vor implementa mecanisme adecvate pentru a identifica, evalua și gestiona în mod regulat riscurile în toate domeniile abordate de prezentul Cod de conduită (care sunt relevante și aplicabile partenerului de afaceri). Partenerii de afaceri vor determina în mod continuu importanța relativă a fiecărui risc și vor lua măsuri pentru a-l preveni și atenua. Partenerii de afaceri vor lua, de asemenea, măsurile necesare pentru a preveni riscurile, a opri încălcările, a minimiza riscurile reputaționale atât pentru FME, cât și pentru partenerul de afaceri. Partenerii de afaceri sunt, de asemenea, rugați să informeze în mod proactiv FME cu privire la orice încălcări, riscuri de încălcare sau investigații cu privire la propriile operațiuni sau lanțuri de aprovizionare.

7.3 Acuratețea înregistrărilor

Toate registrele și înregistrările financiare trebuie să respecte legile și reglementările aplicabile, cerințele locale, precum și principiile contabile general acceptate. Pentru a oferi o imagine reală și corectă a situației lor financiare, evidențele partenerilor de afaceri trebuie să fie corecte din toate punctele de vedere semnificative și să fie actualizate. Înregistrările trebuie să fie complete, lizibile, transparente, procesate în timp util și să reflecte tranzacțiile reale, precum și plățile. Partenerii de afaceri nu trebuie să ascundă, să nu înregistreze sau să facă înregistrări false. Toate înregistrările de afaceri trebuie să reflecte cu exactitate adevărata natură și amploarea tranzacției sau a cheltuielii. Partenerii de afaceri vor stabili procese și controale adecvate pentru a asigura acuratețea, completitudinea și pregătirea la timp a conturilor și situațiilor lor financiare. Facturarea partenerilor de afaceri trebuie să fie corectă, veritabilă, completă și la timp pentru toate produsele și serviciile. În sprijinul unei facturări corecte, toate înregistrările trebuie să furnizeze documente fiabile ale produselor achiziționate/vândute sau ale serviciilor prestate/primate.

7.4 Continuitatea afacerii

Partenerii de afaceri vor implementa planuri adecvate de continuitate a activității și gestionarea recuperării în caz de dezastru pentru operațiunile care sprijină activitatea FME.



7.5 Îmbunătățire continuă

Partenerii de afaceri trebuie să își demonstreze angajamentul față de îmbunătățirea continuă a implementării prezentului Cod de conduită prin stabilirea obiectivelor de performanță, executarea planurilor de implementare și luarea măsurilor corective necesare pentru deficiențele identificate prin evaluări, inspecții și evaluări de conducere interne sau externe. Partenerii de afaceri sunt încurajați să împărtășească acțiunile respective cu FME la cerere.



7.6 Transparență și dezvăluire

Partenerii de afaceri sunt încurajați să raporteze periodic extern cu privire la performanța lor socială și de mediu, în conformitate cu prezentul Cod de conduită. Partenerii de afaceri trebuie să rămână transparenți cu privire la activitățile lor comerciale, structura, situația financiară, performanța și afacerile, așa cum este cerut de legile și reglementările aplicabile, precum și de standardele industriei. Partenerii de afaceri sunt încurajați să dezvăluie condamnările, precum și măsurile de atenuare.

7.7 Formare și competență

Partenerii de afaceri trebuie să dezvolte, să implementeze și să mențină măsuri de formare adecvate pentru a permite angajaților lor să dobândească un nivel adecvat de cunoștințe și înțelegere a prezentului Cod de conduită, a legilor și reglementărilor aplicabile, precum și a standardelor industriei.

7.8 Aplicarea la lanțul de aprovizionare al unui partener de afaceri

Partenerii de afaceri trebuie să reproducă acest Cod de conduită mai departe în lanțurile lor de aprovizionare, asigurându-se că orice terță parte/subfurnizor care acționează în numele Partenerului de afaceri și care afectează o relație de afaceri cu FME respectă prezentul Cod de conduită. La cerere, partenerii de afaceri vor furniza FME informații despre lanțurile lor de aprovizionare pentru a identifica riscurile și măsurile preventive în legătură cu aplicarea prezentului cod de conduită.

7.9 Evaluare și conformitate

Relația noastră de afaceri se bazează pe onestitate și respect reciproc. La o discreție rezonabilă și o notificare prealabilă, FME va avea dreptul de a monitoriza și evalua conformitatea Partenerului de afaceri cu prezentul Cod de conduită sub forma furnizării de certificări sau a participării la evaluări, de exemplu. În cazul în care există dovezi rezonabile că Partenerul de afaceri nu respectă prevederile prezentului Cod de conduită, FME va avea dreptul de a efectua evaluări ad-hoc folosind măsurile considerate adecvate de FME. Evaluarea va fi executată de FME (direct sau prin intermediul unei părți terțe angajate). Alte obligații contractuale rămân neafectate de prezentul Cod de conduită și au prioritate față de prevederile acestuia.

7.10 Rezilierea contractului

În cazul în care FME stabilește că Partenerul de afaceri nu îndeplinește cerințele Codului de conduită, FME își rezervă dreptul de a solicita Partenerilor de afaceri să ia măsuri corective pentru a preveni, pune capăt sau minimiza încălcarea într-o perioadă rezonabilă. În cazul în care partenerii de afaceri nu iau măsuri corective, FME are dreptul să (i) suspende contractul până la remedierea încălcărilor sau (ii) să dea o notificare extraordinară de reziliere după ce timpul dat pentru executare a trecut fără nicio îmbunătățire și la discreția exclusivă a FME.

7.11 Modificări

FME își rezervă dreptul de a modifica în mod rezonabil acest Cod de conduită. Partenerii de afaceri sunt încurajați să respecte cea mai recentă versiune a acestui Cod de conduită și trebuie să respecte cel târziu modificările Codului de conduită în contractele reînnoite.

8 Vorbește!

Partenerii de afaceri vor stabili o procedură de raportare în cadrul organizațiilor lor, permițând forței de muncă și altor grupuri relevante să raporteze în orice moment preocupări sau incidente de potențială neconformitate, inclusiv, dar fără a se limita la potențiale încălcări ale legilor și reglementărilor aplicabile, așa cum este descris în acest Cod de conduită.

Partenerii de afaceri se asigură că procedura de raportare este clar definită și comunicată într-un format ușor accesibil tuturor părților interesate, inclusiv publicului. Procedura include informații privind modul de raportare a îngrijorărilor și procesul de soluționare preconizat și permite raportarea anonimă. Procedura trebuie să garanteze o anchetă independentă și imparțială, precum și nerepresalii împotriva persoanei care efectuează raportarea.

Orice raportare făcută cu bună-credință face obiectul unei politici de nerepresalii și trebuie tratată în mod confidențial, protejând în același timp identitatea persoanei care efectuează raportarea în măsura în care este posibil în mod rezonabil. Partenerii de afaceri vor

să investigheze prompt și în mod corespunzător astfel de rapoarte și, dacă există constatări, să ia măsuri corective acolo unde este necesar. Orice răspuns sau informație adresată unei persoane care efectuează raportarea trebuie furnizată la discreția FME și în conformitate cu legile și reglementările aplicabile.

În cazul unui risc grav identificat pentru drepturile omului, o încălcare reală sau o aplicare și/sau litigiu aferent, Partenerii de Afaceri sunt obligați să notifice în mod proactiv FME și să ofere detalii despre măsurile luate pentru a evita sau atenua o astfel de situație. Acest lucru se aplică și situațiilor în care Partenerii de Afaceri au cauzat sau au contribuit la o astfel de situație, dar nu sunt în măsură să atenueze sau să remedieze impactul negativ asupra drepturilor omului.

Partenerii de afaceri sunt încurajați să-și informeze angajații despre Linia de acțiune de conformitate a FME. Linia de acțiune de conformitate a FME poate fi, de asemenea, utilizată de partenerii de afaceri sau de forța de muncă a acestora pentru a raporta orice îngrijorări legate de activitățile FME, precum și de activitățile forței de muncă FME, ale conducerii FME sau ale agenților FME.

Dacă doriți să faceți un raportare sau aveți întrebări suplimentare, vă rugăm să vizitați www.fresenius.ethicspoint.com sau

Contactați-ne:

- complianceactionline1@freseniusmedicalcare.com
(la nivel global, cu excepția SUA și Rusia),
- compliance.actionline@freseniusmedicalcare.com
(pentru SUA) sau
- complianceactionline-russia@fmc-ag.ru
(pentru Rusia).

Referințe

Convenția de la Basel | Organizația Națiunilor Unite

www.basel.int

Raportul Belmont: Principii etice și linii directoare pentru protecția subiecților umani de cercetare

www.hhs.gov/ohrp/regulations-and-policy/belmont-report/read-the-belmont-report/index.html

Declarația de la Helsinki | Asociația Medicală Mondială

www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki/

Sisteme de management al energiei (ISO 50001) | Organizația Internațională pentru Standardizare

www.iso.org/home.html

Sisteme de management de mediu (ISO 14001) | Organizația Internațională pentru Standardizare

www.iso.org/home.html

Politici și standarde interne FME

www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/policies-and-standards

Regulamentul general privind protecția datelor (GDPR) | Uniunea Europeană

gdpr.eu

Buna practică clinică ICH | Agenția Europeană pentru Medicamente

www.ema.europa.eu/en/ich-e6-r2-good-clinical-practice-scientific-guideline

Standarde internaționale de muncă | Organizația Internațională a Muncii

www.ilo.org/international-labour-standards

Convenția de la Minamata | Organizația Națiunilor Unite

minamataconvention.org/en

Ghidul OCDE privind diligența necesară pentru lanțurile de aprovizionare responsabile cu minerale

www.oecd.org/corporate/mne/mining.html

Referințe

Ghidul OCDE pentru întreprinderile multinaționale privind conduita responsabilă în afaceri

www.oecd-ilibrary.org/finance-and-investment/oecd-guidelines-for-multinational-enterprises-on-responsible-business-conduct_81f92357-en

Acordul de la Paris | Organizația Națiunilor Unite

unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement

Convenția de la Stockholm | Organizația Națiunilor Unite

pops.int

Declarația Universală a Drepturilor Omului | Organizația Națiunilor Unite

un.org/en/documents/udhr/

Principiile directoare ale Națiunilor Unite privind afacerile și drepturile omului (UNGPs)

www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf

Legea privind mita din Marea Britanie | Marea Britanie

www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/23/introduction

Legea privind practicile de corupție în străinătate din SUA | SUA

www.justice.gov/criminal/criminal-fraud/foreign-corrupt-practices-act

Inițiativa Science Based Targets (SBTi)

sciencebasedtargets.org

Contact

În cazul în care aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la acest document, vă rugăm să contactați persoana de contact FME.

Drept de autor

Slide 1: Fauxels (Pexels); Diapozitivul 4: Youssef Naddam (Unsplash); Diapozitivul 5: Christina Zhang (Unsplash); Diapozitivul 8: Tim van der Kuip (Unsplash, upraveno); Diapozitivul 10: Îngrijirea medicală Fresenius; Diapozitivul 11: Oleksii Syrotkin (Stocksy); Diapozitivul 12: Bonninstudio (Stocksy); Diapozitivul 14: Luis Velasco (Stocksy)

Editor

Fresenius Medical Care AG
Else-Kroener-Straße 1
61352 Bad Homburg v.d.h. / Germania
www.freseniusmedicalcare.com